



Warszawa, 21 grudnia 2016 roku

Postępowanie nr 3/IAM/2016/12

**Wykonawcy ubiegający się
o udzielenie zamówienia**

**dotyczy: postępowania przetargowego w trybie przetargu nieograniczonego
na współpracę przy realizacji projektów z obszaru krajów Partnerstwa Wschodniego.**

Informacja o zmianie treści SIWZ

Działając w trybie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015r. poz. 2164 ze zm.), Zamawiający informuje, że dokonano modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia poprzez zmianę treści Załącznika nr 5 do SIWZ – Istotne Postępowania Umowy, którego aktualna treść stanowi Załącznik do niniejszej Informacji.

Z poważaniem
Zastępca Dyrektora
Instytutu Adama Mickiewicza



Dariusz Sobkowicz

Załącznik:
Istotne Postanowienia Umowy

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

§ 1

1. IAM powierza, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać na potrzeby IAM, usługi w zakresie, zwanej dalej „Przedmiotem Umowy”. Szczegółowy opis usług stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Wykonawca jest zobowiązany do realizacji usługi, o której mowa w ust.1 powyżej, sukcesywnie w okresie trwania niniejszej Umowy, o którym mowa w § 5 niniejszej Umowy.
3. Strony określają miesięczny okres rozliczeniowy umowy od dnia miesiąca do dnia miesiąca następnego. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć IAM dnia każdego miesiąca raport z wykonywania usług
4. Wykonawca zobowiązuje się przy wykonywaniu Przedmiotu Umowy do przestrzegania wszelkich zasad określonych przepisami prawa i dobrymi obyczajami, w szczególności nienaruszania dóbr osobistych osób trzecich.
5. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i umiejętności zawodowe, które zapewnią wykonanie przedmiotu umowy na najwyższym, profesjonalnym poziomie.
6. Wykonawca oświadcza, iż zapoznał się ze szczegółowymi wymogami dotyczącymi zakresu prac objętych niniejszą Umową i zobowiązuje się do ich stosowania.
7. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Przedmiotu Umowy sumiennie i przy zachowaniu należytej staranności.
8. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji Przedmiotu Umowy w dowolnym miejscu, w tym na wniosek IAM w siedzibie IAM.
9. IAM zobowiązuje Wykonawcę do wykorzystywania do realizacji Przedmiotu Umowy, sprzętu komputerowego udostępnionego przez IAM, w związku z koniecznością zachowania przez IAM integralności i bezpieczeństwa udostępnionych Wykonawcy danych. Wykonawca oświadcza, że będzie używał on udostępnionego mu stanowiska oraz sprzętu wyłącznie do celów wykonania Przedmiotu Umowy, zgodnie z jego przeznaczeniem.

§ 2

1. Strony ustalają, iż z tytułu należytej realizacji niniejszej Umowy, Wykonawcy należne będzie wynagrodzenie w wysokości PLN BRUTTO (słownie:) miesięcznie (Wynagrodzenie).
2. Kwota wynagrodzenia za cały okres trwania niniejszej Umowy, o którym mowa w § 5, wyniesie nie więcej niż PLN BRUTTO (słownie:).
3. Płatność Wynagrodzenia miesięcznego, o którym mowa w ust. 1, będzie dokonana po zaakceptowaniu przez IAM raportu Wykonawcy z wykonania usług, na rachunek bankowy Wykonawcy nr, w ciągu 14 dni od daty dostarczenia ww. dokumentu finansowego oraz akceptacji raportu z wykonywania przedmiotu umowy za dany miesiąc przez IAM.
4. Datą terminowej zapłaty jest obciążenie rachunku IAM, najpóźniej w ostatnim dniu terminu płatności.
5. Wykonawca może zostać zobowiązany przez IAM do realizacji Przedmiotu Umowy poza miejscowością siedziby IAM (w kraju i za granicą), na co Wykonawca niniejszym wyraża zgodę. W takim przypadku IAM zapewni i pokryje koszty takich wyjazdów (m.in. transportu, noclegów i ewentualnych diet) realizowanych na potrzeby realizacji Przedmiotu Umowy, a uprzednio określonych przez IAM na piśmie.

6. Wykonawca w ramach wykonywania Przedmiotu Umowy zobowiązuje się, na zaproszenie IAM, brać udział w spotkaniach roboczych z Partnerami i gośćmi Instytutu Adama Mickiewicza.
7. W związku z rokiem budżetowym oraz zasadami dyscypliny finansów publicznych, Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia i doręczenia IAM dokumentu finansowego stanowiącego podstawę płatności kwoty, o której mowa w niniejszym ust. 1, z tytułu realizacji Przedmiotu Umowy w grudniu roku, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 15 grudnia roku, z zastrzeżeniem naliczania kary umownej w wysokości 10 % wartości, o której mowa w niniejszym ust. 1, za każdy dzień opóźnienia w doręczeniu ww. dokumentu finansowego.
8. Kwota wynagrodzenia, o której mowa w ust. 1, wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu niniejszej Umowy, w szczególności obejmuje wszelkie wydatki, które Wykonawca poczynił w celu należytego wykonania Umowy..

§ 3

1. IAM będzie zgłaszał wszelkie uwagi do wykonania Przedmiotu Umowy drogą elektroniczną na adres e-mail Wykonawcy:@..... co każdorazowo Wykonawca potwierdzi e-mailem zwrotnym.
2. IAM zobowiązuje się dokonać comiesięcznego odbioru Przedmiotu Umowy w terminie 3 dni roboczych od daty otrzymania raportu od Wykonawcy o wykonywaniu Przedmiotu Umowy.
3. W wypadku, gdy w terminie, o którym mowa w ust. 2, IAM nie zgłosi Wykonawcy zastrzeżeń na piśmie, Przedmiot Umowy uważać się będzie za przyjęty.
4. Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić uwagi IAM zgłoszone w trybie, o którym mowa w ust. 1 powyżej.

§ 4

1. Strony postanawiają, że w przypadku powstania w wyniku realizacji Umowy utworów, o których mowa w ustawie o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Wykonawca w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1 przenosi z chwilą przyjęcia utworu(-ów) na IAM na zasadzie wyłączności wszelkie majątkowe prawa autorskie do powstałych utworów na następujących polach eksploatacji:
 - a. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską (w szczególności w formie książkowej w oprawie miękkiej i twardej, jak również periodyku), reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową (w szczególności e-book i audiobook),
 - b. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
 - c. w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt b – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym w sieciach teleinformatycznych m.in. Internet.
2. W ramach przeniesienia autorskich praw majątkowych, Wykonawca przenosi na IAM prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego obejmujące wszystkie postacie opracowania utworu(-ów), w szczególności tłumaczenia na wszystkie wersje językowe, przeróbki i adaptacje, na polach eksploatacji określonych w niniejszej Umowie.
3. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania autorskich praw osobistych do utworu tj. w szczególności prawa do autorstwa utworu lub jego części, prawa decydowania o pierwszym

publicznym udostępnieniu utworu, a także zezwala IAM na naruszenie integralności utworu. Jednocześnie Wykonawca upoważnia IAM do wykonywania autorskich praw osobistych określonych w niniejszym ustępie.

4. IAM zachowuje prawa majątkowe do utworu i prawa własności egzemplarza, na którym utwór utrwalono nawet wówczas, gdy utwór przeznaczony do rozpowszechnienia nie został przez IAM rozpowszechniony w okresie dwóch lat od daty przyjęcia utworu.

§ 5

1. Niniejsza Umowa będzie realizowana przez okres 24 miesięcy tj. od dnia roku do dnia roku.
2. Umowa może być wypowiedziana przez każdą Stronę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. Umowa może być także wypowiedziana ze skutkiem natychmiastowym:
 - a) przez IAM w razie rażącego naruszania przez Wykonawcę postanowień niniejszej Umowy, po uprzednim bezskutecznym pisemnym wezwaniu IAM do usunięcia nieprawidłowości lub powstrzymania się od naruszania przez Wykonawcę obowiązków;
 - b) przez Wykonawcę w razie zalegania przez IAM z zapłatą wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy przez okres dłuższy niż 15 dni.

§ 6

1. Wykonawca niniejszym oświadcza, że przedmiot umowy, o którym mowa w § 1, nie będzie obciążony wadami prawnymi.
2. Wykonawca jest odpowiedzialny wobec osób trzecich, jeśli prawa do przedmiotu umowy lub jego elementów należą do osób trzecich albo obciążone są prawami osób trzecich [wady prawne].
3. W przypadku ujawnienia wady prawnej Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z powództwem wniesionym przez osoby trzecie, w związku z naruszeniem ich prawa.
4. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Przedmiotu niniejszej Umowy Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty na rzecz IAM kary umownej w wysokości 25% kwoty wynagrodzenia rocznego (wynagrodzenie roczne liczone jako dwunastokrotność wynagrodzenia miesięcznego określonego w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy).
5. IAM zastrzega sobie możliwość dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku, gdy poniesiona szkoda przewyższy wysokość kary umownej.

§ 7

1. IAM przewiduje zmianę wynagrodzenia należnego Wykonawcy, w przypadku zmiany:
 - a) zmiany ustawowej wysokości podatku od towarów i usług (podatku VAT) powoduje odpowiednią zmianę wynagrodzenia od daty wprowadzenia zmiany. Podatek w nowej wysokości dotyczy tylko niezrealizowanej części zamówienia,
 - b) zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
 - c) zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,- jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę;
2. Ustala się następujące zasady wprowadzania zmian, o których mowa w ust. 1 powyżej:
 - a) w przypadkach określonych w ust. 1, Wykonawca, w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia wejścia w życie nowych przepisów, może zwrócić się do IAM z wnioskiem o zmianę wynagrodzenia. Wraz z wnioskiem, Wykonawca będzie zobowiązany pisemnie przedstawić IAM szczegółową kalkulację uzasadniającą wzrost kosztów, wynikający ze zmiany konkretnie wskazanych przepisów. Jeżeli po upływie 14-dniowego terminu,

Wykonawca nie zwróci się do IAM o zmianę wynagrodzenia, IAM uzna, iż zmiany przepisów nie mają wpływu na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę;

- b) IAM dokona analizy przedłożonej kalkulacji w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia jej otrzymania. Jeżeli uzna, że przedstawiona kalkulacja potwierdza wzrost kosztów ponoszonych przez Wykonawcę, Strony dokonają zmiany postanowień niniejszej Umowy w tym zakresie. Jeżeli uzna, że przedstawiona kalkulacja nie potwierdza wzrostu kosztów wykonania zamówienia, w wysokości zaproponowanej przez Wykonawcę, nie wyrazi zgody na wprowadzenie zmiany, o czym poinformuje Wykonawcę, przedstawiając stosowne uzasadnienie. W takiej sytuacji, w terminie 14 dni od dnia otrzymania odmowy od IAM, Wykonawca może ponownie przedstawić kalkulację uzasadniającą wzrost kosztów, z uwzględnieniem uwag IAM, który dokona jej analizy w terminie nie dłuższym niż 14 dni od jej otrzymania, a następnie postąpi w sposób opisany powyżej;
- c) zmiana wynagrodzenia nastąpi od daty wprowadzenia zmiany w umowie i może dotyczyć wyłącznie niezrealizowanej części umowy.

§ 8

1. Wykonawca oświadcza, iż został poinformowany, że wszelkie informacje uzyskane w trakcie realizacji Przedmiotu niniejszej Umowy są objęte tajemnicą, a Wykonawca w szczególności zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy i nie ujawniania osobom trzecim żadnych informacji, danych lub dokumentów o charakterze organizacyjnym, ustaleń handlowych, finansowych, technicznych i prawnych, których ujawnienie mogłoby narazić na szkodę Instytut Adama Mickiewicza, z siedzibą w Warszawie (00-560), przy ul. Mokotowskiej 25. Jednocześnie Wykonawca zobowiązuje się zachować w tajemnicy powyższe informacje, zarówno w czasie Umowy, jak i po jej rozwiązaniu oraz do stosowania takich środków i sposobów postępowania, aby powierzone jemu wiadomości, stanowiące tajemnicę, nie zostały ujawnione osobom nieuprawnionym. Wykonawca oświadcza, iż został poinformowany o obowiązku zachowania tajemnicy określonej w odrębnych przepisach oraz o przepisach ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j., Dz.U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503 ze zm.).
2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art.1 ust.1 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (t.j., Dz.U. z 2015 r. poz. 2058 ze zm.), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
3. Zobowiązanie do zachowania poufności, określone w ust.1, nie narusza obowiązku którejkolwiek ze Stron do dostarczania i udostępniania informacji na podstawie obowiązujących przepisów prawa, jak również nie narusza uprawnień Stron do podawania do publicznej wiadomości ogólnych informacji o prowadzonej przez nie działalności.

§ 9

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy dla wywołania skutków prawnych wymagają formy pisemnej (rygor nieważności).

§ 10

Wszelkie spory mogące wyniknąć w związku z obowiązywaniem niniejszej umowy, strony będą się starały rozwiązać na drodze negocjacji lub ugody. W przypadku niemożności rozwiązania sporów w taki sposób, będą one rozpatrywane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla IAM.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 12

Wykonawca oświadcza, że spełnia przesłanki ubiegania się o zamówienia publiczne określone w art. 22 oraz nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 roku, poz. 2164 ze zm.).

§ 13

Niniejszą umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwóch dla IAM, jednego dla Wykonawcy.

§ 14

Wymienione w treści Umowy załączniki stanowią jej integralną część, a zobowiązania Stron zawarte w załącznikach mają taką samą moc wiążącą dla stron co zobowiązania zawarte w pozostałej części Umowy.

§ 15

1. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony IAM jest, **adres email:**@....., **tel;**.....
2. Wykonawca zobowiązuje się do zamieszczenia na dokumencie finansowym informacji o osobie, o której mowa w ust. 1 powyżej oraz o przedmiocie i dacie Umowy.

Załączniki:

1. Szczegółowy opis usług